Diario

de las Naciones Unidas

Martes 17 de abril de 2018

Programa y orden del día de las sesiones y reuniones

Martes 17 de abril de 2018

Reuniones oficiales

Consejo de Seguridad

10.00 horas	8235ª sesión [transmisión web]	Salón del Consejo de Seguridad
Aprobación del orden del día
La situación en el Oriente Medio
Seguida de	Consultas del pleno (privada)	Sala de Consultas del Consejo de Seguridad
Oriente Medio (Yemen)
Otros asuntos
15.00 horas	Consultas del pleno (privada)	Sala de Consultas del Consejo de Seguridad
MINURSO
Otros asuntos
Seguida de	8236ª sesión [transmisión web]	Salón del Consejo de Seguridad
Aprobación del orden del día
La situación en el Oriente Medio
Las comunicaciones dirigidas a la Presidencia del Consejo de Seguridad deberán enviarse a la Oficina de la Presidencia del Consejo, sala S-2472, o por correo electrónico a dpa-scsb3@un.org . El teléfono para consultas es el 212-963-5258. Se puede encontrar más información en el sitio web de la Presidencia del Consejo de Seguridad (pulse aquí).

10.270 usuarios se han suscrito ya al *Diario*. ¡Aproveche la nueva suscripción electrónica y reciba el *Diario* temprano en la mañana! <http://undocs.org/>

El *Diario* tiene ya 37.902 seguidores en Twitter. ¡Únase a ellos y sea el primero en enterarse de que el próximo número ya está disponible! http://www.twitter.com/Journal_UN_ONU

A 11.401 usuarios les gusta el *Diario* en Facebook. ¡Busque nuestra página! [Journal of the United Nations](#)

Para descargar el *Diario* correspondiente al día de hoy escanee el código QR que aparece en el margen superior derecho.

¡Piense en el medio ambiente!

Inauguración de la versión digital del *Diario de las Naciones Unidas*

De conformidad con lo dispuesto en la resolución [71/323](#) de la Asamblea General, ya puede accederse a una versión digital del *Diario de las Naciones Unidas* en la siguiente dirección: <https://journal.un.org>. Este sitio web multilingüe y fácil de usar es compatible también con teléfonos inteligentes y tabletas. De conformidad con la misma resolución, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 55 del reglamento de la Asamblea General, ya puede accederse a todos los contenidos relacionados con las reuniones oficiales, incluidos los resúmenes, en los seis idiomas oficiales; los contenidos sobre *otras reuniones y la información general seguirán publicándose en francés e inglés únicamente*.

Asamblea General

Septuagésimo segundo período de sesiones

15.00 horas	Audiencia interactiva oficiosa [transmisión web]	Salón del Consejo de Administración Fiduciaria
Audiencia interactiva oficiosa de representantes de pueblos indígenas
15.00 horas	Sesión de apertura
15.20 horas	Debate interactivo
La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas 15 de febrero de 2018 y 9 de abril de 2018 , a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Conferencia intergubernamental sobre un instrumento internacional jurídicamente vinculante en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativo a la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional

Sesión de organización

10.00 a 13.00 horas	Sala 2
15.00 a 18.00 horas	Sala 2

Se invita a las delegaciones que deseen inscribir los nombres de sus representantes en la lista de oradores a que se comuniquen con la División, indicando en particular si hablarán en nombre de un grupo de Estados.

La lista de actividades paralelas puede consultarse en el sitio web de la Conferencia intergubernamental sobre un instrumento internacional jurídicamente vinculante en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativo a la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional.

Las delegaciones que deseen distribuir el texto de sus declaraciones por vía electrónica a través del portal PaperSmart deberán enviar un ejemplar al menos *una hora* antes de presentarlas, preferentemente en formato PDF. En el encabezamiento de la declaración y en el asunto del correo electrónico deberán indicarse la fecha de la sesión y el tema del programa a que se refieren. Las declaraciones se publicarán en el portal PaperSmart una vez pronunciadas. Se recuerda a las delegaciones que deben facilitar a los servicios técnicos 20 ejemplares impresos del texto al menos *una hora* antes de pronunciar las declaraciones.

Documentos: [A/CONF.232/2018/L.1](#) y [A/CONF.232/2018/L.2](#)

Enlaces: [sitio web](#) y [PaperSmart](#)

Contacto: Sra. Charlotte Salpin (salpin@un.org).

Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

10.00 a 13.00 horas	Sesión privada	Sala 10
15.00 a 18.00 horas	Sesión privada	Sala 10
Sesión a puerta cerrada

Comisión de Desarme

10.00 a 13.00 horas	Grupo de Trabajo I (privada)	Sala 3
15.00 a 18.00 horas	Grupo de Trabajo I (privada)	Sala 3

Se solicita a las delegaciones que deseen inscribirse en la lista de participantes que lo hagan a través del [portal e-deleGATE](#).

Enlace: [sitio web de la Comisión de Desarme](#)

Contactos: Sr. Alexander Lomaia (lomaia@un.org) y Sra. Lidija Komatina (komatina@un.org)

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI)

56º período de sesiones

Grupo de Trabajo IV (Comercio Electrónico)

10.00 a 13.00 horas	Sesión privada	Sala 1
15.00 a 18.00 horas	Sesión privada	Sala 1

Consejo Económico y Social

Período de sesiones de 2018

10.00 a 13.00 horas	17º período de sesiones [transmisión web]	Salón del Consejo Económico y Social
Organizaciones no gubernamentales (tema 17)
Cuestiones sociales y de derechos humanos (tema 19)
Desarrollo social (tema 19 b))
Aplicación general de la Declaración y el Programa de Acción de Durban (tema 19 h))
Detalles:
Reunión de coordinación y gestión
Organizaciones no gubernamentales
Adopción de medidas sobre el proyecto de decisión

[E/2018/L.8](#)

[E/2018/L.9](#)

[E/2018/L.10](#)

Adopción de medidas sobre las recomendaciones que figuran en [E/2018/32](#) (Parte I)

Cuestiones sociales y de derechos humanos

Desarrollo social

Presentación de los informes

[E/2018/26](#)

[A/73/61-E/2018/4](#)

Debate general

Adopción de medidas sobre las recomendaciones que figuran en [E/2018/26](#)

Cuestiones sociales y de derechos humanos

Aplicación general de la Declaración y el Programa de Acción de Durban

Debate general

En el sitio web del Consejo Económico y Social puede consultarse información adicional.

Más información: Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

El límite de tiempo establecido para las declaraciones que se pronuncien en el debate general es de 7 minutos para los oradores que hagan uso de la palabra en nombre de grupos y de 5 minutos para los que intervengan en nombre de una delegación.

Para que las declaraciones se distribuyan por vía electrónica, pulse el enlace PaperSmart.

Para su inclusión en la lista de participantes, los nombres de los representantes y los suplentes que asistan a la serie de sesiones deben registrarse mediante el módulo “e-List of Participants” del ECOSOC en el portal e-deleGATE.

Documentos: [E/2018/2](#), [E/2018/100](#), [E/2018/32\(Parte1\)](#), [E/2018/26](#), [A/73/61-E/2018/4](#), [E/2018/L.8](#), [E/2018/L.9](#) t [E/2018/L.10](#)

Enlaces: [PaperSmart](#), [portal e-deleGATE](#), [sitio web](#), <https://www.un.org/ecosoc/en/node/5143421>, y <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/cmm/2018-april-cmm-programme.pdf>

Contactos: Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social, DAES (agona@un.org), Subdivisión de Asuntos del Consejo Económico y Social, DAGGC (olvida@un.org)

15.00 a 18.00 horas

18º período de sesiones [\[transmisión web\]](#) Salón del Consejo Económico y Social

Cuestiones de coordinación y de programas y otras cuestiones (tema 12)

Informes de los órganos de coordinación (tema 12 a))

Detalles:

Reunión de coordinación y gestión

Cuestiones de coordinación y de programas y otras cuestiones

Informes de los órganos de coordinación

[E/2018/48](#)

Presentación del informe

Diálogo con la Secretaría de la Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación

En el sitio web del Consejo Económico y Social puede consultarse información adicional.

Más información: Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

El límite de tiempo establecido para las declaraciones que se pronuncien en el debate general es de 7 minutos para los oradores que hagan uso de la palabra en nombre de grupos y de 5 minutos para los que intervengan en nombre de una delegación.

Para que las declaraciones se distribuyan por vía electrónica, pulse el enlace PaperSmart.

Para su inclusión en la lista de participantes, los nombres de los representantes y los suplentes que asistan a la serie de sesiones deben registrarse mediante el módulo “e-List of Participants” del ECOSOC en el portal e-deleGATE.

Documentos: [E/2018/2](#), [E/2018/100](#) y [E/2018/48](#)

Enlaces: [PaperSmart](#), [portal e-deleGATE](#), [sitio web](#), <https://www.un.org/ecosoc/en/node/5143421>, y <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/cmm/2018-april-cmm-programme.pdf>

Contactos: Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social, DAES (agona@un.org), Subdivisión de Asuntos del Consejo Económico y Social, DAGGC (olvida@un.org)

Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas

17º período de sesiones

10.00 a 13.00 horas

3ª sesión plenaria [\[transmisión web\]](#)

Sala 4

Debate sobre el tema “Los derechos colectivos de los pueblos indígenas a las tierras, territorios y recursos” (tema 8)

Detalles:

Los miembros y los observadores que deseen ser incluidos en la lista de participantes deberán inscribirse a través del módulo “e-List of participants” que se encuentra en el portal e-deleGATE.

Ha quedado abierta la lista de oradores.

Los Estados Miembros y los órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas que deseen inscribirse en la lista de oradores para un tema en particular deberán hacerlo a través del módulo e-Speaker, en el portal e-deleGATE.

Para que las declaraciones se distribuyan por vía electrónica, pulse el enlace PaperSmart.

Sírvanse ponerse en contacto con el servicio de asistencia a los usuarios del Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias para cualquier consulta sobre nombres de usuario y contraseñas.

Documentos: [E/C.19/2018/5](#) y [E/C.19/2018/7](#)

Enlaces: [sitio web](#), [PaperSmart](#) y [portal e-deleGATE](#)

Contactos: Sra. Sangeeta Sharma, Secretaria del UNPFII (sharma7@un.org); Sr. Victor Leu, Oficina de la Secretaria del UNPFII (leu@un.org); Sr. Gerard Cianciulli, para consultas relacionadas con “e-List of Speakers” y “e-List of Participants” (cianciulli@un.org); Sr. Broddi Sigurdarson, Secretaría del UNPFII, DAES (sigurdarson@un.org, 917-367-2106); o Sra. Mirian Masaquiza, Secretaría del UNPFII, DAES (masaquiza@un.org, 917-367-9607); Servicio de Asistencia del DAGGC (help-desk@un.org) y PaperSmart (papersmart1@un.org)

15.00 a 18.00 horas

4ª sesión plenaria [\[transmisión web\]](#)

Sala 4

Debate sobre el tema “Los derechos colectivos de los pueblos indígenas a las tierras, territorios y recursos” (tema 8)

Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible (tema 9)

Detalles:

Los miembros y los observadores que deseen ser incluidos en la lista de participantes deberán inscribirse a través del módulo “e-List of participants” que se encuentra en el portal e-deleGATE

Ha quedado abierta la lista de oradores.

Los Estados Miembros y los órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas que deseen inscribirse en la lista de oradores para un tema en particular deberán hacerlo a través del módulo e-Speaker, en el [portal e-deleGATE](#).

Para que las declaraciones se distribuyan por vía electrónica, pulse el enlace PaperSmart.

Sírvanse ponerse en contacto con el servicio de asistencia a los usuarios del Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias para cualquier consulta sobre nombres de usuario y contraseñas (help-desk@un.org).

Documentos: [E/C.19/2018/2](#), [E/C.19/2018/5](#) y [E/C.19/2018/7](#)

Enlaces: [sitio web](#), [PaperSmart](#) y [portal e-deleGATE](#)

Contactos: Sra. Sangeeta Sharma, Secretaria del UNPFII (sharma7@un.org); Sr. Victor Leu, Oficina de la Secretaria del UNPFII (leu@un.org); Sr. Gerard Cianciulli, para consultas relacionadas con “e-List of Speakers” y “e-List of Participants” (cianciulli@un.org); Sr. Broddi Sigurdarson, Secretaría del UNPFII, DAES (sigurdarson@un.org, 917-367-2106); o Sra. Mirian Masaquiza, Secretaría del UNPFII, DAES (masaquiza@un.org, 917-367-9607); Servicio de Asistencia del DAGGC (help-desk@un.org) y PaperSmart (papersmart1@un.org)

Próximas reuniones oficiales

Asamblea General

Septuagésimo segundo período de sesiones

Miércoles 18 de abril de 2018

10.00 horas Reunión oficiosa del plenario Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Exposición de la Jefa del Mecanismo Internacional, Imparcial e Independiente para Ayudar en la Investigación y el Enjuiciamiento de los Responsables de los Delitos de Derecho Internacional Más Graves Cometidos en la República Árabe Siria desde Marzo de 2011 sobre el primer informe del Mecanismo

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas 16 de marzo de 2018 y 5 de abril de 2018, a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Jueves 19 de abril de 2018

10.00 horas Consultas officiosas (privada) Salón del Consejo Económico y Social

Consultas officiosas convocadas por los cofacilitadores para dirigir el proceso de examen de las disposiciones que figuran en la resolución [68/1](#), titulada “Examen de la aplicación de la resolución [61/16](#) de la Asamblea General relativa al fortalecimiento del Consejo Económico y Social” y su anexo

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas [13 de marzo de 2018](#), [16 de marzo de 2018](#) y [3 de abril de 2018](#), a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Lunes 23 de abril de 2018

10.00 horas Diálogo interactivo [\[transmisión web\]](#) Salón del Consejo Económico y Social

Diálogo interactivo de la Asamblea General sobre el tema “Armonía con la Naturaleza” durante la celebración del Día Internacional de la Madre Tierra

10.00 horas Sesión de apertura

10.30 horas Serie de sesiones de alto nivel

11.00 horas Mesa redonda 1

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas [3 de abril de 2018](#) y [6 de abril de 2018](#), a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

15.00 horas Diálogo interactivo [\[transmisión web\]](#) Salón del Consejo Económico y Social

Diálogo interactivo de la Asamblea General sobre el tema “Armonía con la Naturaleza” durante la celebración del Día Internacional de la Madre Tierra

15.00 horas Mesa redonda 2

17.45 horas Sesión de recapitulación

17.55 horas Sesión de clausura

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas [3 de abril de 2018](#) y [6 de abril de 2018](#), a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Martes 24 de abril de 2018

9.00 horas	Reunión de alto nivel [transmisión web]	Salón de la Asamblea General
15.00 horas	Reunión de alto nivel [transmisión web]	Salón de la Asamblea General

Miércoles 25 de abril de 2018

10.00 horas	Reunión de alto nivel [transmisión web]	Salón de la Asamblea General
15.00 horas	Reunión de alto nivel [transmisión web]	Salón de la Asamblea General

La Presidencia de la Asamblea General convocará una reunión de alto nivel sobre la consolidación y el sostenimiento de la paz, de conformidad con lo dispuesto en la resolución [70/262](#) de la Asamblea General.

Se solicita a las delegaciones que deseen inscribirse en la lista de oradores que lo hagan a través del [portal e-deleGATE](#).

En el sitio web de la Oficina de la Presidencia de la Asamblea General puede consultarse información adicional.

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas [21 de noviembre de 2017](#), [15 de diciembre de 2017](#), [7 de marzo de 2018](#), [2 de abril de 2018](#) y [13 de abril de 2018](#), a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Martes 24 de abril de 2018

15.00 horas	Diálogo interactivo [transmisión web]	Sala 4
15.00 horas	Diálogo interactivo 1
16.35 horas	Diálogo interactivo 2

Miércoles 25 de abril de 2018

10.00 horas	Diálogo interactivo [transmisión web]	Sala 4
10.00 horas	Diálogo interactivo 3
11.35 horas	Diálogo interactivo 4

El Presidente de la Asamblea General convocará una reunión de alto nivel sobre la consolidación y el sostenimiento de la paz, de conformidad con lo dispuesto en la resolución [70/262](#) de la Asamblea General.

Se solicita a las delegaciones que deseen intervenir como oradores que se pongan en contacto con la Sra. Mary Muturi (muturi@un.org), de la Subdivisión de Asuntos de la Asamblea General.

En el [sitio web](#) del Oficina de la Presidencia de la Asamblea General puede consultarse información adicional.

La Presidencia de la Asamblea General envió cartas, de fechas [23 de marzo de 2018](#) y [2 de abril de 2018](#), a todos los representantes permanentes y observadores permanentes.

Conferencia intergubernamental sobre un instrumento internacional jurídicamente vinculante en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativo a la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional

Sesión de organización

Miércoles 18 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas

Sala 2

15.00 a 18.00 horas

Sala 2

Se invita a las delegaciones que deseen inscribir los nombres de sus representantes en la lista de oradores a que se comuniquen con la División, indicando en particular si hablarán en nombre de un grupo de Estados.

La lista de actividades paralelas puede consultarse en el sitio web de la Conferencia intergubernamental sobre un instrumento internacional jurídicamente vinculante en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativo a la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional.

Las delegaciones que deseen distribuir el texto de sus declaraciones por vía electrónica a través del portal PaperSmart deberán enviar un ejemplar al menos *una hora* antes de presentarlas, preferentemente en formato PDF. En el encabezamiento de la declaración y en el asunto del correo electrónico deberán indicarse la fecha de la sesión y el tema del programa a que se refieren. Las declaraciones se publicarán en el portal PaperSmart una vez pronunciadas. Se recuerda a las delegaciones que deben facilitar a los servicios técnicos 20 ejemplares impresos del texto al menos *una hora* antes de pronunciar las declaraciones.

Documentos: [A/CONF.232/2018/L.1](#) y [A/CONF.232/2018/L.2](#)

Enlaces: [sitio web](#) y [PaperSmart](#)

Contactos: Sra. Charlotte Salpin (salpin@un.org).

Comité de Conferencias

Sesión de organización de 2018

Lunes 23 de abril de 2018

10.00 a 12.00 horas

Sala 5

Elección de la Mesa [Tema 2]

Aprobación del programa de la sesión de organización de 2018 [Tema 3]

Aprobación del programa y las fechas para el período de sesiones sustantivo de 2018 [Tema 6]

Elección de los miembros de la Mesa para 2018 y aprobación del programa provisional anotado del período de sesiones sustantivo de 2018.

Para la lista de documentos, véase el enlace.

Conforme al procedimiento establecido, se invita a los no miembros que deseen participar en calidad de observadores en la sesión de organización a enviar una solicitud escrita a la secretaría del Comité.

Documentos: [A/AC.172/2018/L.1](#), [A/54/32\(Supp\)](#) y [A/56/32\(Supp\)](#)

Enlace: [sitio web](#)

Contactos: Sra. Xin Tong-Maywald (tongx@un.org);
Sra. Maria Grazia Bovo (maria.bovo@un.org)

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI)

Grupo de Trabajo III (Solución de Controversias por vía Informática)

Lunes 23 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas Sesión privada Sala 2

El 51º período de sesiones del CNUDMI, Grupo de Trabajo IV (Solución de Controversias por vía Informática), se celebrará en la Sede del lunes 23 al viernes 27 de abril de 2018.

Grupo de Trabajo VI (Garantías Reales)

Lunes 30 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas Sesión privada Sala 2

El 51º período de sesiones del CNUDMI, Grupo de Trabajo IV (Garantías Reales), se celebrará en la Sede del lunes 30 de abril al viernes 4 de mayo de 2018.

Grupo de Trabajo V (Régimen de la Insolvencia)

Lunes 7 de mayo de 2018

10.00 a 13.00 horas Sesión privada Sala 2

El 51º período de sesiones del CNUDMI, Grupo de Trabajo IV (Régimen de la Insolvencia), se celebrará en la Sede del lunes 7 al viernes 11 de mayo de 2018.

Comisión de Derecho Internacional

Viernes 20 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas Reunión informativa para los Estados Miembros Sala 6

Exposición informativa de la secretaría sobre el próximo período de sesiones

Enlace: [sitio web](#)

Contacto: secretaría de la Comisión de Derecho Internacional (CDI)
(6thcommittee@un.org; 212-963-5331)

Lunes 30 de abril de 2018

15.00 a 18.00 horas Sesión de apertura Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

Para mayor información, pueden consultar el sitio web de la Comisión de Derecho Internacional o ponerse en contacto con la División de Codificación de la Oficina de Asuntos Jurídicos.

Documento: [A/RES/72/116](#)

Enlace: [sitio web](#)

Contacto: secretaría de la Comisión de Derecho Internacional (CDI)
(6thcommittee@un.org; 212-963-5331)

Comisión de Cuotas

78° período de sesiones

Lunes 4 de junio de 2018

10.00 a 13.00 horas

Sesión privada

Sala 8

El 78° período de sesiones de la Comisión de Cuotas se celebrará en la Sede del lunes 4 de junio de 2018 al viernes 29 de junio de 2018.

Se señalan a la atención de los Estados Miembros que tengan la intención de solicitar una exención con arreglo al Artículo 19 de la Carta de las Naciones Unidas las disposiciones de la resolución [54/237 C](#) de la Asamblea General, en que la Asamblea, entre otras cosas, insta a esos Estados Miembros a presentar la información justificativa más completa posible.

La Asamblea decidió también que las solicitudes de exención con arreglo al Artículo 19 fuesen presentadas por los Estados Miembros *por lo menos dos semanas* antes del período de sesiones de la Comisión de Cuotas, a fin de que pudiera hacerse un examen completo de las solicitudes. Por consiguiente, el Presidente de la Asamblea General deberá recibir esas solicitudes, *a más tardar, el viernes 18 de mayo de 2018*.

La Comisión de Cuotas también examinará los planes de pago plurianuales presentados de conformidad con la resolución [57/4 B](#) de la Asamblea General, como se reafirma en la resolución [70/245](#).

Los Estados Miembros que tengan la intención de presentar un plan de ese tipo deberán ponerse en contacto con la secretaria de la Comisión para obtener más información (405 East 42nd Street, S-2115; tel. 212-963-4975; fax 212-963-1943; o correo electrónico: contributions@un.org).

Consejo Económico y Social

Período de sesiones de 2018

Lunes 23 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas

Foro sobre el seguimiento de la financiación para el desarrollo

Salón del Consejo de Administración Fiduciaria

El foro tendrá una participación universal e intergubernamental, con las mismas modalidades de participación que se utilizan en las conferencias internacionales sobre la financiación para el desarrollo.

Puede consultarse información adicional en el sitio web de la Oficina de Financiación para el Desarrollo.

Las solicitudes de inscripción en la lista de oradores deben enviarse mediante el módulo e-Speakers del ECOSOC del portal e-deleGATE. Las inscripciones en la lista de oradores quedarán cerradas a las 13.00 horas del 20 de abril de 2018.

El límite de tiempo establecido para las declaraciones es de *cinco minutos* para las que se formulen en nombre de grupos y de *tres minutos* para las que se hagan en nombre de una delegación.

Las organizaciones intergubernamentales y del sistema de las Naciones Unidas, incluidos fondos, programas, organismos especializados y comisiones regionales que deseen inscribirse en la lista de oradores deben enviar, por escrito, el nombre completo y el título del orador a la Oficina de la Secretaría del Consejo.

Para que las declaraciones se distribuyan por vía electrónica, pulse el enlace PaperSmart.

Para su inclusión en la lista de participantes, los nombres de los representantes y los suplentes que asistan a la serie de sesiones deben registrarse mediante el módulo “e-List of Participants” del ECOSOC en el portal e-deleGATE.

Se recuerda a todas las delegaciones que deben presentar lo antes posible a la Oficina de Financiación para el Desarrollo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales sus candidaturas para participar en las mesas redondas.

Enlaces: [PaperSmart](#), [portal e-deleGATE](#), [sitio web](#) y <http://www.un.org/esa/ffd/ffdforum/2018-ffd-forum.html>.

Contactos: Oficina del Secretario del ECOSOC, DAGGC: alejandrino@un.org; Oficina de Financiación para el Desarrollo del DAES: Sra. Anjali Rangaswami (participación ministerial); Sr. Tim Hilger (mesas redondas ministeriales): rangaswami@un.org y hilger@un.org

Comité del Programa y de la Coordinación

58° período de sesiones

Sesión de organización

Jueves 19 de abril de 2018

15.00 a 18.00 horas Sesión de organización (privada) Sala 5

El 19 de abril de 2018, a las 15.00 horas, el Comité del Programa y de la Coordinación celebrará en la sala 5 una sesión de organización para elegir a la Mesa y examinar la organización de los trabajos.

El Comité tendrá ante sí el programa provisional anotado del período de sesiones, la nota de la Secretaría sobre el estado de preparación de la documentación y la nota de la Secretaría sobre la lista de informes de la Dependencia Común de Inspección.

Los miembros que deseen asistir a la sesión deberán comunicar a la secretaria del Comité, mediante una nota verbal de su Misión Permanente ante las Naciones Unidas en Nueva York, la composición de su delegación.

Los Estados Miembros que deseen participar en calidad de observadores deberán comunicarlo con suficiente antelación mediante una nota verbal de su Misión Permanente ante las Naciones Unidas en Nueva York en la que se indique la composición de su delegación.

Documentos: [E/AC.51/2018/1](#), [E/AC.51/2018/L.1](#) y [E/AC.51/2018/L.2](#)

Enlace: [sitio web](#)

Contacto: Sra. Sharon Van Buerle, Secretaria del Comité (cpc@un.org)

Comité de Expertos en Administración Pública

Lunes 23 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas [\[transmisión web\]](#) Sala 1

El 17° período de sesiones del Comité de Expertos en Administración Pública se celebrará en la Sede del lunes 23 al viernes 27 de abril de 2018.

Se alienta a los Estados Miembros, los Estados no miembros, los observadores, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y a las Comisiones Regionales que deseen asistir en calidad de observadores a que comuniquen la composición de sus delegaciones a la secretaria antes de que comience el período de sesiones, valiéndose

para ello de la inscripción en línea. Se invita a asistir al período de sesiones a representantes de todas las regiones del mundo.

Documentos: [E/C.16/2018/1](#), [E/C.16/2018/2](#), [E/C.16/2018/3](#), [E/C.16/2018/3](#), [E/C.16/2018/4](#), [E/C.16/2018/5](#), [E/C.16/2018/6](#) y [E/C.16/2018/7](#)

Enlaces: [Inscripción](#), [ONG](#), [sitio web](#) y [PaperSmart](#)

Contactos: Sr. Patrick Spearing, Secretario del Comité (spearing@un.org) y Sra. Adriana Ribeiro (consultas relativas a la inscripción, el apoyo a las conferencias y la logística) (ribeiroa@un.org)

**Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo,
del Fondo de Población de las Naciones Unidas y de la Oficina
de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos**

Viernes 27 de abril de 2018

10.00 a 13.00 horas

Sala 6

Plan de trabajo para la colaboración del PNUD con la Junta Ejecutiva

Reunión informativa sobre la metodología y la concepción del marco integrado de resultados y recursos (decisión [2017/30](#) de la Junta)

Quedan invitadas a asistir todas las delegaciones miembros y observadoras interesadas.

Resúmenes de las sesiones oficiales

Viernes 13 de abril de 2018

Consejo Económico y Social

Período de sesiones de 2018

Comisión de Población y Desarrollo

51^{er} período de sesiones

[\[vídeo de archivo\]](#)

8^a sesión plenaria

Debate general (tema 3)

- a) *Medidas para seguir ejecutando el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo en los planos mundial, regional y nacional*
- b) *Tema especial del 51^{er} período de sesiones de la Comisión: “Ciudades sostenibles, movilidad humana y migración internacional”*

El Presidente formula una declaración.

La Comisión aprueba el proyecto de decisión “Tema especial del 53^{er} período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo en 2020”.

El representante de México formula una declaración.

La Comisión aprueba el proyecto de decisión “Informe sobre la corriente de recursos financieros destinados a contribuir a la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo”.

El representante de Argelia formula una declaración.

Examen del proyecto de resolución titulado “Ciudades sostenibles, movilidad humana y migración internacional”

El Presidente formula una declaración.

El representante de los Estados Unidos formula una declaración.

El representante de Uganda formula una declaración (en nombre del Grupo de los Estados de África).

Se suspende la sesión.

Se reanuda la sesión.

El Presidente formula una declaración.

La Comisión concluye así el examen del tema 3 del programa.

Programa provisional del 52º período de sesiones de la Comisión (tema 5)

La Comisión aprueba el programa provisional, tal como figura en el documento [E/CN.9/2018/L.2](#).

La Comisión concluye así el examen del tema 5 del programa.

Aprobación del informe de la Comisión sobre su 51º período de sesiones (E/CN.9/2018/L.3) (tema 6)

El Vicepresidente y Relator de la Comisión, el Sr. Jawad Ali (Pakistán), presenta el proyecto de informe tal como figura en el documento [E/CN.9/2018/L.3](#).

La Comisión aprueba el proyecto de informe y autoriza al Relator a finalizarlo, con la ayuda de la Secretaría.

La Comisión concluye así el examen del tema 6 del programa.

Formulan declaraciones los representantes de Túnez (también en nombre de varios Estados Miembros), los Estados Unidos de América, Australia, Argelia, Sudáfrica, Filipinas, el Brasil y Cabo Verde.

El observador de la Santa Sede también formula una declaración.

El Secretario de la Comisión formula una declaración.

La Cofacilitadora de las consultas oficiosas, la Sra. Zandile Bhangu (Sudáfrica), formula una declaración.

Clausura del período de sesiones

El Subsecretario General de Desarrollo Económico de las Naciones Unidas formula una declaración.

La Directora Ejecutiva del Fondo de Población de las Naciones Unidas formula una declaración.

El Presidente formula una declaración final y clausura el 51º período de sesiones de la Comisión.

Comisión de Población y Desarrollo

52º período de sesiones

[vídeo de archivo]

1ª sesión plenaria *Elección de la Mesa*

El Presidente del 51^{er} período de sesiones, Excmo. Sr. Ion Jinga (Rumania) inaugura el 52º período de sesiones.

La Comisión elige a la Sra. Yuliana Angelova (Bulgaria) como Vicepresidenta, en nombre del Grupo de Estados de Europa Oriental.

La Comisión aplaza la elección de los Vicepresidentes cuyas candidaturas serán presentadas por los Presidentes de los Grupos de los Estados de África, los Estados de Asia y el Pacífico, los Estados de América Latina y el Caribe y los Estados de Europa Occidental y otros Estados, en el entendimiento de que, una vez presentadas sus candidaturas, se los invitará a participar plenamente en las reuniones de la Mesa antes de que sean elegidos.

Sábado 14 de abril de 2018

Consejo de Seguridad

[vídeo de archivo]

8233ª sesión *Amenazas a la paz y la seguridad internacionales*

La situación en el Oriente Medio

Queda aprobado el orden del día sin objeciones.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, el Presidente invita a participar en la sesión al representante de la República Árabe Siria.

El Consejo escucha una exposición informativa del Secretario General, Excmo. Sr. António Guterres.

Formulan declaraciones los representantes de la Federación de Rusia, los Estados Unidos de América, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Francia, China, Kazajstán, Polonia, Suecia, los Países Bajos, el Estado Plurinacional de Bolivia, Kuwait, Etiopía, Guinea Ecuatorial y Côte d'Ivoire, así como el Presidente, en su calidad de representante del Perú.

Los representantes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Estado Plurinacional de Bolivia formulan nuevas declaraciones.

El Consejo escucha una declaración del representante de la República Árabe Siria.

El Presidente señala también a la atención del Consejo el texto de un proyecto de resolución presentado por la Federación de Rusia que figura en el documento [S/2018/355](#).

El Consejo somete a votación el proyecto de resolución que tiene ante sí ([S/2018/355](#)).

Decisión: por 3 votos contra 8 (Côte d'Ivoire, Francia, Kuwait, los Países Bajos, Polonia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suecia y los Estados

Unidos de América) y 4 abstenciones (Etiopía, Guinea Ecuatorial, Kazajstán y el Perú), el proyecto de resolución (S/2018/355) no se aprueba al no haber obtenido el número de votos necesario.

Después de la votación, formulan declaraciones los representantes de Suecia, Etiopía, Kazajstán, Guinea Ecuatorial, Francia, los Países Bajos, Kuwait, China, la Federación de Rusia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, así como el Presidente, en su calidad de representante del Perú.

El representante de la República Árabe Siria formula una nueva declaración.

Lunes 16 de abril de 2018

Consejo de Seguridad

[vídeo de archivo]

8234ª sesión

Las mujeres y la paz y la seguridad

Prevención de la violencia sexual en los conflictos mediante el empoderamiento, la igualdad de género y el acceso a la justicia

Informe del Secretario General sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos (S/2018/250)

Carta de fecha 2 de abril de 2018 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Perú ante las Naciones Unidas (S/2018/311)

Queda aprobado el orden del día sin objeciones.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, el Presidente invita a participar en la sesión a los representantes de Alemania, la Argentina, Austria, Bahrein, Bangladesh, Bélgica, Botswana, el Brasil, el Canadá, Colombia, Costa Rica, Croacia, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Georgia, Indonesia, el Iraq, Irlanda, Israel, Italia, el Japón, Jordania, Liechtenstein, Lituania, Maldivas, Malí, Marruecos, México, Montenegro, Myanmar, Nigeria, Noruega, el Pakistán, el Paraguay, Portugal, Qatar, la República Árabe Siria, la República Checa, Sudáfrica, el Sudán, Suiza, Turquía y Ucrania.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, el Presidente invita a participar en la sesión a la Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos, la Sra. Pramila Patten, y a la Sra. Razia Sultana, Investigadora Superior de *Kaladan Press*.

También de conformidad con lo dispuesto en el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, el Presidente invita a participar en la sesión a las siguientes personas: Sr. Gerton van den Akker, Encargado de Negocios Interino de la Delegación de la Unión Europea ante las Naciones Unidas; Sra. Fatima Kyari Mohammed, Observadora Permanente de la Unión Africana ante las Naciones Unidas; y la Sra. Clare Hutchinson, Representante Especial para la Mujer, la Paz y la Seguridad del Secretario General de la OTAN.

De conformidad con el reglamento provisional y la práctica anterior del Consejo, el Presidente invita a participar en la sesión al Observador Permanente del Estado Observador de la Santa Sede ante las Naciones Unidas.

El Consejo inicia su examen del punto del orden del día y escucha una exposición informativa de la Vicesecretaria General, Exma. Sra. Amina Mohammed.

El Consejo escucha las exposiciones informativas de la Sra. Patten y la Sra. Sultana.

Formulan declaraciones la Excm. Sra. Alice Bah Kuhnke, Ministra de Cultura y Democracia de Suecia; los representantes de los Estados Unidos, Etiopía, Francia, Kuwait, el Estado Plurinacional de Bolivia, Polonia, la Federación de Rusia, Côte d'Ivoire, Kazajistán, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, China, los Países Bajos y Guinea Ecuatorial; y el Presidente, en su calidad de representante del Perú.

El Consejo escucha las declaraciones del Excmo. Sr. Omar Alghabra, Secretario Parlamentario del Ministro de Asuntos Exteriores (en nombre del Grupo de Amigos de las Mujeres, la Paz y la Seguridad, una red oficiosa de 54 Estados Miembros interesados, presidida por el Canadá, que representan los cinco grupos regionales de las Naciones Unidas), así como de los representantes de Liechtenstein y el Brasil.

El Consejo escucha una declaración del Sr. Gerton van den Akker (en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros; Turquía, la ex República Yugoslava de Macedonia, Montenegro, Serbia y Albania (países candidatos); Bosnia y Herzegovina (país del Proceso de Estabilización y Asociación y candidato potencial); y Ucrania, la República de Moldova y Georgia, que se suman a la declaración).

El Consejo escucha las declaraciones de los representantes de Colombia, España, Turquía, el Pakistán, Noruega (en nombre de los países nórdicos Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia), el Japón, México, Estonia, Eslovaquia, Italia, Suiza, Indonesia, Austria, Bélgica, Egipto, Lituania, el Iraq, Nigeria, Jordania y Portugal.

El Consejo escucha una declaración de la Excm. Sra. Fatima Kyari Mohammed, Observadora Permanente de la Unión Africana ante las Naciones Unidas.

El Consejo escucha las declaraciones de los representantes de Alemania, Qatar, Ucrania, los Emiratos Árabes Unidos, Myanmar, Eslovenia e Israel.

El Consejo escucha una declaración del Observador Permanente del Estado Observador de la Santa Sede.

El Consejo escucha las declaraciones de los representantes del Sudán, Bangladesh, Sudáfrica, Irlanda y el Paraguay.

El Consejo escucha una declaración de la Sra. Clare Hutchinson, Representante Especial para la Mujer, la Paz y la Seguridad del Secretario General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

El Consejo escucha las declaraciones de los representantes de Botswana, Croacia, Costa Rica, la República Checa, Montenegro, la República Árabe Siria, Bahrein, Marruecos, Malí (en nombre de la Red de Seguridad Humana, una red intercontinental de la que forman parte Austria, Chile, Costa Rica, Grecia, Irlanda, Jordania, Malí, Noruega, Panamá, Eslovenia, Suiza, Tailandia y Sudáfrica como país observador), Maldivas y la Argentina.

Consejo Económico y Social

Período de sesiones de 2018

[\[vídeo de archivo\]](#)

16ª sesión

El resumen de la 16ª sesión del Consejo Económico y Social se publicará en el próximo número del *Diario* (Núm. 2018/75).

Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas

17º período de sesiones

[vídeo de archivo]

1ª sesión de apertura

Apertura del período de sesiones

En la apertura del período de sesiones, tiene lugar una interpretación de música tradicional indígena por parte de Saina, de la República de Saja (Yakutia) (Federación de Rusia).

El Subsecretario General de Desarrollo Económico y Economista Principal del Departamento Asuntos Económicos y Sociales declara abierto el período de sesiones.

Tadodaho Sid Hill, Jefe de la Nación Onondaga, pronuncia un discurso de bienvenida.

Elección de la Presidencia

Formulan declaraciones el Sr. Brian Keane y el Sr. Elifuraha Laltaika, miembros del Foro Permanente.

Por aclamación, el Foro Permanente elige a la Sra. Mariam Wallet Mohamed Aboubakrine Presidenta del 17º período de sesiones del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas.

Declaraciones de apertura

Formulan declaraciones de apertura el Presidente del septuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General y la Vicepresidenta del Consejo Económico y Social (San Vicente y las Granadinas).

El Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Excmo. Sr. Evo Morales Ayma, se dirige al Foro Permanente.

Elección de la Mesa [tema 1]

Formulan declaraciones el Sr. Gervais Nzoa y el Sr. Jesus Guadalupe Fuentes Blanco, miembros del Foro Permanente.

Por aclamación, el Foro elige como Vicepresidentes del 17º período de sesiones a la Sra. Ann Nuorgam, el Sr. Dmitrii Kharakka-Zaitsev, la Sra. Tarcila Rivera Zea and y la Sra. Xiaolan Zhang; asimismo, elige al Sr. Brian Keane como Relator.

Aprobación del programa y organización de los trabajos [tema 2]

El Foro aprueba su programa, tal como figura en el documento [E/C.19/2018/1](#), y su organización de los trabajos, tal como figura en el documento [E/C.19/2018/L.1](#).

Declaraciones introductorias

Formulan declaraciones la Presidenta del Foro Permanente y el Subsecretario General de Desarrollo Económico y Economista Jefe del Departamento Asuntos Económicos y Sociales.

Organización de los trabajos

La Presidenta formula una declaración.

El Secretario hace un anuncio.

2ª sesión plenaria

El resumen de la 2ª sesión plenaria Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas se publicará en el próximo número del *Diario* (Núm. 2018/75).

De conformidad con la resolución [71/323](#) de la Asamblea General, el material publicado en relación con las secciones que figuran a continuación está disponible en *francés e inglés únicamente*.

Otras reuniones

La información que figura a continuación se reproduce tal como se ha recibido y no entraña juicio ni aprobación de ningún tipo por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas. Las reuniones que aparecen en esta sección son públicas, a menos que se indique otra cosa.

Martes 17 de abril de 2018

Group of 77 (on Oceans matters)

09:00 to 10:00 Closed meeting Conference Room 7

Group of 77 (on Second Committee and related matters)

15:00 to 18:00 Closed meeting Conference Room 7

Conferencias de prensa

Press Briefing Room (S-0237) [\[transmisión web\]](#)

For the complete list of press conferences, please click on the link below
www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp.

Próximas reuniones oficiales

El programa del septuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General figura en los documentos [A/72/251](#), [A/72/251/Add.1](#), [A/72/252](#) y [A/72/252/Add.1](#). Las reuniones que aparecen en esta sección son privadas.

General Assembly

Informal consultations on the draft resolution entitled “Development of a Global Pact for the Environment” (under agenda item 14) (convened by the Permanent Mission of France)

Wednesday, 18 April 2018

10:00 to 13:00 Conference Room F

Otras próximas reuniones

La información que figura a continuación se reproduce tal como se ha recibido y no entraña juicio ni aprobación de ningún tipo por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas. Las reuniones que aparecen en esta sección son públicas, a menos que se indique otra cosa.

Event entitled “High-level briefing to Member States and Launch of Policy Briefs on SDG 7 and its interlinkages with other SDGs, in support of SDG 7 review at the High-Level Political Forum 2018” (A/RES/70/299 and A/RES/67/290) (co-organized by the Department of Economic and Social Affairs (DESA), the Permanent Missions of Denmark, Norway and Pakistan)

Wednesday, 18 April 2018

10:00 to 13:00

Conference Room 5

15:00 to 18:00

Economic and Social Council Chamber

Contact: Ms. Nadine Salame (DESA) (salame1@un.org; 917-367-5330)

Preventing Tomorrow’s Conflicts: A Speaker Series within the context of the United Nations discussions on Sustaining Peace (with the President of the General Assembly, the Assistant Secretary-General for Peacebuilding Support, and the Acting Under-Secretary-General for Political Affairs) (A/RES/70/262 and S/RES/2282 (2016)) (co-organized by the Permanent Mission of Australia and the United Nations University)

Wednesday, 18 April 2018

15:00 to 17:00

[webcast]

Conference Room 11

Contact: Ms. Virginia Sanchez (virginia.sanchez@dfat.gov.au)

Arab Group (at the experts level) (Migration)

Thursday, 19 April 2018

15:00 to 17:00

Conference Room A

Event entitled “Youth Power the Planet: an SDG Activate Talk to Celebrate Earth Day” on the occasion of International Mother Earth Day (22 April) (A/RES/63/278) (co-organized by the United Nations Children’s Fund (UNICEF) and the Permanent Mission of India)

Thursday, 19 April 2018

16:00 to 18:00

Conference Room 2

Contact: Ms. Callie King-Guffey (ckingguffey@unicef.org, 212-326-7367)

High-level roundtable on Security Sector Reform (SSR) and Sustaining Peace (A/RES/70/304) (co-organized by the Permanent Missions of Slovakia and South Africa (on behalf of the Group of Friends of Security Sector Reform))

Monday, 23 April 2018

15:00 to 18:00

Closed meeting

Conference Room 3

Contact: Mr. Stefan Stanko (stazista.smnewyork1@mzv.sk)

Event entitled “The Role of Education in Peace Building and Sustaining Peace” (S/RES/2282) (co-organized by the Permanent Mission of Costa Rica and the University for Peace)

Thursday 26 April 2018

10:00 to 13:00

Conference Room 5

Contact: Ms. Rita El Zaghoul (rzaghoul@misioncronu.org)**Información general, Firmas y Ratificaciones, y Documentos publicados en la Sede de las Naciones Unidas**

Para consultar las secciones relativas a la información general, las firmas y las ratificaciones y los documentos publicados en la Sede de las Naciones Unidas, consulte el *Diario digital* (<https://journal.un.org>).

Comunicaciones a la Redacción

El material relacionado con el programa de las reuniones oficiales que se desee incluir en el *Diario* debe presentarse por medio del Sistema de Gestión de los Contenidos del Diario (JCMS) (<https://journal.un.org/jcms>). Los plazos para presentar el material que se desee incluir en el Diario del día siguiente son las 18.30 horas para el *programa de las reuniones* y las 19.00 horas para los *resúmenes*.

El material relacionado con las reuniones oficiosas convocadas por las misiones permanentes para examinar proyectos de propuesta, las otras reuniones y las actividades paralelas deben dirigirse a la atención de la Sra. Lilian Delgado (dirección de correo electrónico: journal@un.org; tel.: 1 (212) 963-3888 y 963-0493; *Edificio de la Secretaría, piso 12, 01-C*). El *plazo* para presentar el material son las 18.00 horas, con *dos días de antelación como mínimo*.

La oficina de la Dependencia del Diario abre sus puertas a las 15.00 horas.

Publicado en la Sede, Nueva York, por el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias.